



ENGLISH

ELECTRIC APPLIANCE FOR HEATING LIQUIDS (KETTLE)

VT-7032 BN

The unit is intended for water boiling.

DESCRIPTION

1. Body
2. Filter
3. Lid
4. Lid opening button
5. Handle
6. Water level scale
7. ON/OFF button (I/O)
8. Base
9. Cord storage

ATTENTION!

For additional protection it is reasonable to install a residual current device (RCD) with nominal operation current not exceeding 30 mA. To install RCD, contact a specialist.

SAFETY MEASURES

Before using the unit, read this instruction carefully and keep it for future reference.

Use the unit according to its intended purpose only, as it is stated in this user manual.

Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

- Make sure that the operating voltage of the kettle corresponds to the voltage of your mains.
- The power cord is equipped with a "europlug"; plug it into the socket with a reliable grounding contact.
- To avoid the risk of fire, do not use adapters for connecting the kettle to the mains.
- Do not use the kettle in bathrooms. Do not use the kettle near swimming pools or other containers filled with water.
- Do not use the kettle near heat sources and open flame.
- Do not use the kettle outdoors.
- Do not leave the operating kettle unattended.
- Place the kettle on a flat stable surface; do not place the kettle on the edge of the table.
- Before switching the kettle on, make sure that it is placed on the base evenly.
- Use only the base supplied with the unit.
- Do not let the cord hang from the edge of a table and make sure it does not touch hot surfaces. You can adjust the power cord length by fixing it in the cord storage.
- Do not touch the power cord or power plug with wet hands.
- Do not switch the kettle on if it is empty.
- Do not fill the kettle with water when it is standing on the base.
- Use the kettle only for water boiling; do not heat or boil any other liquids.
- Ensure that the water level in the kettle is not below the minimal mark «0.7L/MIN» and not above the maximal mark «MAX/1.7L». If the water level exceeds the maximal mark, boiling water can splash out.
- To avoid scalding by hot steam, do not bend over the kettle spout while it is operating.
- Do not use the kettle without the filter or if the lid is not closed tightly.
- Do not open the kettle lid while water boiling.
- Do not touch hot surfaces of the kettle; take it only by the handle.
- Be careful while carrying the kettle filled with boiling water.
- Do not remove the operating kettle from the base. If you need to take the kettle off, switch it off, setting the ON/OFF button to the position «0» and then remove the kettle from the base.
- Unplug the unit every time before cleaning and when you are not using the kettle. When unplugging the unit from the mains, pull the plug but not the power cord.
- To avoid electric shock, do not immerse the unit and base into water or any other liquids.
- Do not wash the kettle and base in a dishwashing machine.
- Do not allow children to use the unit as a toy and do not allow them to touch the unit body and the power cord during the operation.
- This unit is not intended for usage by children under 8 years of age.
- During the unit operation and cooling down, place it out of reach of children under 8 years of age.
- This unit is not intended for usage by people (including children over 8) with physical, neural and mental disorders or with insufficient experience or knowledge. Such persons may use this unit only if they are under supervision of a person who is responsible for their safety and if they are given all the necessary and understandable instructions concerning the safe usage of the unit and information about danger that can be caused by its improper usage.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags used as packaging unattended.

Attention! Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. Danger of suffocation!

- Never pull the power cord when disconnecting the unit from the mains, take the power plug and carefully remove it from the mains socket.
- Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center from the contact address list given in the warranty certificate and on the website www.vitek.ru.
- Transport the unit in the original package only.
- For environment protection do not throw out the unit with usual household waste after its service life expiration; apply to the specialized center for further recycling.
- Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USAGE ONLY

BEFORE USING THE UNIT FOR THE FIRST TIME

After unit transportation or storage at low temperature, it is necessary to keep it for at least two hours at room temperature before switching on.

- Unpack the kettle, remove any stickers that can prevent unit operation. Make sure that the operating voltage of the unit corresponds to the voltage of your mains.

- Insert the power plug into the mains socket.
- To fill the kettle with water, take it off the base (8) and open the lid (3) by pressing the lid opening button (4).
- Fill the kettle with water up to the maximal mark on the water level scale (6), close the lid and place the kettle on the base (8). Make sure that the kettle lid (3) is closed tightly.
- Switch the kettle on by setting the button (7) to the position «1», the indicator located inside the button (7) will light up.
- Once water starts boiling, the kettle will be switched off automatically. Pour water out and repeat the water boiling procedure 2-3 times.

Notes:

- When using the kettle, make sure that the lid (3) is tightly closed and the «I/O» button (7) is not blocked by any foreign objects, otherwise auto switch off of kettle is not possible.
- Before removing the kettle from the base, make sure that the kettle is switched off, that is, that the «I/O» button (7) is in the position «0».

USAGE

Kettle usage

- Insert the power plug into the mains socket.
- To fill the kettle with water, take it off the base (8) and open the lid (3) by pressing the lid opening button (4).
- Fill the kettle with water, the water level must not be below the minimal mark «0.7L/MIN» and not above the maximal mark «MAX/1.7L»; determine the water level using the scale (6).
- Close the lid (3), place the filled kettle on the base (8).
- Set the button (7) to the position «1», the indicator located inside the button (7) will light up.
- Once water starts boiling, the kettle will be switched off automatically.
- You can switch the kettle off manually by setting the button (7) to the position «0».
- Before removing the kettle from the base (8), make sure that it is switched off.
- After the kettle is switched off, wait for 10-20 seconds, then you can switch it on again for water re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on with insufficient amount of water, the automatic thermal switch will be on and the kettle will be switched off. In this case take the kettle from the base (8), let it cool down for 5-10 minutes, then fill it with water and switch it on, the kettle will operate in normal mode.

CLEANING AND CARE

- Before cleaning, disconnect the unit from the mains, pour out water and let the unit cool down completely.
- Wipe the outer surface of the kettle with a damp cloth or a sponge. Use soft detergents to remove dirt; do not use metal brushes and abrasive detergents.
- Do not immerse the kettle and base into water or any other liquids.
- Do not wash the kettle and base in a dishwashing machine.
- Before removing the filter (2), disconnect the unit from the mains, remove it from the base (8), pour out water and let the unit cool down completely.
- Turn the kettle with the spout towards you, open the lid (3) and remove the filter (2), having pressed the upper clamp of the filter on the spout-side.
- Remove and wash the filter (2) and set the filter (2) back to its place, matching the ledge on the bottom part of the filter with the notch on the inner side of the flask and press on the upper part of the filter until it is fixed.
- Clean the filter (2) of the kettle regularly, you can use a small brush for it.

Descaling

- Scale, appearing inside the kettle, influences the water taste and disturbs the heat exchange between water and the heating element.
- To remove scale, fill the kettle with a mixture of one part ordinary vinegar and two parts water up to the maximal water level mark.
- Boil the liquid and leave it in the unit overnight. In the morning pour out the liquid, fill the kettle with pure water up to the maximal water level mark, boil and pour the water out.
- You can use special detergents for electric kettles to remove scale.
- Clean the kettle from scale regularly.

STORAGE

- Before taking the unit away for long storage, unplug it, pour out water and let the unit cool down.
- Fix the power cord in the cord storage (9).
- Keep the kettle away from children in a dry cool place.

DELIVERY SET

Kettle – 1 pc.

Base – 1 pc.

Instruction manual – 1 pc.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply: 220-240 V ~ 50 Hz

Power consumption: 1850-2200 W

Maximal water capacity: 1.7 L

The manufacturer preserves the right to change the specifications of the unit without a preliminary notification.

Unit operating life is 3 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

 This product conforms to the EMC Directive 2014/30/EU and to the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

РУССКИЙ

ЭЛЕКТРОПРИБОР ДЛЯ НАГРЕВАНИЯ ЖИДКОСТИ (ЧАЙНИК) VT-7032 BN

Устройство предназначено для кипячения воды.

ОПИСАНИЕ

1. Корпус
2. Фильтр
3. Крышка
4. Клавиша открытия крышки
5. Ручка
6. Шкала уровня воды
7. Клавиша включения/отключения (I/O)
8. Подставка
9. Место для хранения шнура

ВНИМАНИЕ!

Для дополнительной защиты целесообразно в цепи питания установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА, для установки УЗО обратитесь к специалисту.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочитайте настоящую инструкцию по эксплуатации и сохраните её для использования в качестве справочного материала. Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данной инструкции.

Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

- Убедитесь в том, что рабочее напряжение чайника соответствует напряжению электросети.
- Сетевой шнур снабжен «евровилкой»; включайте её в электрическую розетку, имеющую надёжный контакт заземления.

• Во избежание риска возникновения пожара не используйте переходники при подключении чайника к электрической розетке.

• Не используйте чайник в ванных комнатах. Не пользуйтесь чайником вблизи бассейнов или других ёмкостей, наполненных водой.

• Не используйте чайник в непосредственной близости от источников тепла или открытого пламени.

• Запрещается использовать чайник вне помещений.

• Не оставляйте включённый чайник без присмотра.

• Используйте чайник на ровной и устойчивой поверхности, не ставьте чайник на край стола.

• Перед включением убедитесь в том, что чайник установлен на подставке без перекосов.

• Используйте только ту подставку, которая входит в комплект поставки.

• Не допускайте, чтобы сетевой шнур свешивался со стола, и следите, чтобы он не касался горячих поверхностей. Длину сетевого шнура можно регулировать, закрепив его в месте намотки шнура.

• Не беритесь за сетевой шнур и вилку сетевого шнура мокрыми руками.

• Не включайте чайник без воды.

• Не наливайте воду в чайник, стоящий на подставке.

• Используйте чайник только для кипячения воды, запрещается подогревать или кипятить любые другие жидкости.

• Следите, чтобы уровень воды в чайнике был не ниже минимальной отметки «0.7L/MIN» и не выше максимальной отметки «MAX/1.7L». При превышении уровня максимальной отметки чайник может выплынуть во время кипячения.

• Во избежание окончания горячим паром не наклоняйтесь над носком работающего чайника.

• Не используйте чайник без фильтра или с неплотно закрытой крышкой.

• Запрещается открывать крышку чайника во время кипячения воды.

• Не прикасайтесь к горячим поверхностям чайника, беритесь только за ручку.

• Будьте осторожны при переносе чайника, наполненного кипятком.

• Запрещается снимать работающий чайник с подставки. Если возникла необходимость снять чайник, отключите его, переведите клавишу включения/выключения в положение «0», а затем снимите чайник с подставки.

• Отключите чайник от электрической сети перед чисткой, а также в том случае, если вы устройством не пользуетесь. Отключая устройство от сети, не тяните за сетевой шнур, держитесь за вилку.

• Во избежание удара электрическим током не погружайте устройство и подставку в воду или в любые другие жидкости.

• Не помешайте чайник и подставку в посудомоечную машину.

• Не разрешайте детям использовать устройство в качестве игрушки и не разрешайте детям карабкаться корпуса устройства и сетевого шнура во время работы.

• Данное устройство не предназначено для использования детьми младше 8 лет.

• Устанавливайте устройство во время работы и оставляйте в месте недоступном для детей младше 8 лет.

• Данное устройство не предназначено для использования людьми (включая детей старше 8 лет) с физическими, нервными, психическими отклонениями или без достаточного опыта и знаний. Использование устройства такими лицами возможно, только если они находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, а также, если им были даны соответствующие и понятные инструкции о безопасном использовании устройства и тех опасностях, которые могут возникнуть при его неправильном пользовании.

• Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, размещённые в качестве упаковки, без присмотра.

Внимание! Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или пленкой. **Опасность удушения!**

• Отключите устройство от электросети, никогда не дергайте за сетевой шнур, возьмитесь за сетевую вилку и аккуратно извлеките её из розетки.

• Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства выключите прибор из электрической розетки и обратитесь в любой авторизованный (полномочный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантинном талоне и на сайте www.vitek.ru.

• Перевозите устройство только в заводской упаковке.

• В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами, передайте прибор в специализированный пункт для дальнейшей утилизации.

• Храните устройство в местах, недоступных для детей и людей с ограниченными возможностями.

УСТ

